



Universidad de Quintana Roo



XVII FORO DE ESTUDIOS EN LENGUAS

INTERNACIONAL

ESTUDIOS EN LENGUAS MODERNAS Y ORIGINARIAS: RETOS ACTUALES

DESGLOSE DE PRESENTACIONES

JUEVES 7 DE OCTUBRE

12:00 – 13:00



ENCUENTRO CON CONFERENCISTAS				
SALA	SESIÓN	TÍTULO DE PRESENTACIÓN	AUTORES	AREAS TEMÁTICAS
SALA 1	46	<u>Diseño de la base de datos terminológica ENALLTerm en formato web y aplicación móvil (parte 1)</u>	Ioana Cornea Daniel Rodríguez Vergara Omar Mejía García UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS LINGÜÍSTICAS Y TRADUCCIÓN	Traducción e interpretación
	47	<u>Diseño de la base de datos terminológica ENALLTerm en formato web y aplicación móvil (parte 2)</u>	Sonia Cruz Techica Alejandro Rodríguez Allende Erika Grisel Rodríguez Lagunas María Teresa Cesáreo Castillo UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS LINGÜÍSTICAS Y TRADUCCIÓN	
	48	<u>Traducción al maayat'aan de curriculum sobre conservación marina y terrestre</u>	Hilario Poot Cahun SECRETARÍA DE EDUCACIÓN PÚBLICA Catherine Guinovart UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE LA FLORIDA Robert Carson Thigpen MARINE CONSERVATION WITHOUT BORDERS	
	49	<u>Propuesta de traducción cantable del italiano al español del aria 'Casta Diva'</u>	Jannel Andrea Garcia Capella UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA	
	50	<u>Recopilación de corpus paralelo y comparable de gastroenterología para la documentación fraseológica</u>	Gabriel Maldonado Pantoja Eleonora Lozano Bachioqui Antonio Reyes Pérez UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BAJA CALIFORNIA	
	51	<u>Enseñar a distancia el lenguaje jurídico su traducción inglés español</u>	Ioana Cornea UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO ESCUELA NACIONAL DE LENGUAS LINGÜÍSTICAS Y TRADUCCIÓN	



ENCUENTRO CON CONFERENCISTAS				
SALA	SESIÓN	TÍTULO DE PRESENTACIÓN	AUTORES	AREAS TEMÁTICAS
SALA 2	53	<u>El modelo ICECAO para formar profesores de lenguas mediante foros de discusión</u>	Rosa Isela Sandoval Cruz Moisés Damián Perales Escudero UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO	
	54	<u>Academic Writing in Education for Language Teachers: An Eclectic Approach</u>	Tito Antonio Mata Vicencio Antonio Iván Sánchez Huerta UNIVERSIDAD VERACRUZANA CENTRO DE IDIOMAS Y DE AUTOACCESO ORIZABA	
	56	<u>Pre-service teachers' learning profile</u>	Oscar Manuel Narváez Trejo Carolina Reyes Galindo Dania Isabel García Vazquez UNIVERSIDAD VERACRUZANA	
	57	<u>Las competencias del futuro profesor de lenguas en el marco EDS2030</u>	Raphaël Hubert Elie Sebire Secundino Isabeles Flores UNIVERSIDAD DE COLIMA	
ENCUENTRO CON CONFERENCISTAS				
SALA	SESIÓN	TÍTULO DE PRESENTACIÓN	AUTORES	AREAS TEMÁTICAS
SALA 3	59	<u>Attributions to Learning English in the Transition to Higher Education</u>	Mizael Garduño Buenfil Gabriel Zapata Cimé Griselda Murrieta Loyo UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO	
	60	<u>Genres in use in the professional context in my university</u>	Sandra Valdez Hernández UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO	
	61	<u>Teaching English in a Rural Context: A Case Study in CECyTE No. 12 in El Porvenir, Chiapas, Mexico</u>	Adrián de Jesús Girón Chávez Artemas Memito Morales Díaz Elsa Yolanda Cruz Maldonado ESCUELA DE LENGUAS CAMPUS TAPACHULA DE LA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE CHIAPAS	
	62	<u>Exploring LEI students' perception and factors involved in autonomy development</u>	Elishevah Carrillo Maldonado Amelia Hernández Grande BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA FACULTAD DE LENGUAS	

	63	<u>(E)Merging Strategies for Foreign Language Learning</u>	Cliserio Antonio Cruz Martínez UNIVERSIDAD VERACRUZANA	
ENCUENTRO CON CONFERENCISTAS				
SALA	SESIÓN	TÍTULO DE PRESENTACIÓN	AUTORES	AREAS TEMÁTICAS
SALA 4	64	<u>Aprendizaje autónomo en la pandemia por Covid-19</u>	Ulises Sosa Rodríguez Mario Alberto Gallardo Bonilla BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA	Tecnología educativa
	65	<u>TIC, TAC, TEP; didáctica para la enseñanza en el siglo XXI</u>	María del Carmen Sanjuan Pérez María del Carmen Serratos Vazquez Dagny Ludmila Valadez Valderrábano UAM AZCAPOTZALCO	
	67	<u>Diseño de una infografía para promover la producción escrita: características fundamentales</u>	Norma Flores González Vianey Castelán Flores Mónica Zamora Hernández BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA	
	68	<u>Exposición oral en video como modalidad de evaluación oral de FLE</u>	Azucena Ortiz Martínez UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO	
	69	<u>Enhancing EFL learners' writing skills through social network sites during Covid-19 pandemic</u>	Esteban Juan Bautista Zárate Mejía Lissete Limón Castillo UNIVERSIDAD VERACRUZANA	



ENCUENTRO CON CONFERENCISTAS				
SALA	SESIÓN	TÍTULO DE PRESENTACIÓN	AUTORES	AREAS TEMÁTICAS
SALA 1	70	<u>Manejo del Error en Colaboración en la Producción escrita en Lengua Extranjer</u>	Tonatiuh Eduardo Chávez Juárez BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA PREPARATORIA GRAL. LÁZARO CÁRDENAS DEL RÍO	Metodología / Formación de Profesores / Lingüística Teórica y Aplicada / Lengua y Cultura
	71	<u>Percepción del concepto "error" en producción escrita en estudiantes de FL</u>	Iván Pérez Morales María Eugenia Olivos Pérez Stéphanie Marie Brigitte Voisin BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA	
	72	<u>EFL learners' attitudes towards oral corrective feedback: a comparative study across different language levels</u>	Edith Hernández Méndez Lizbeth Gómez Argüelles Moisés Damián Perales Escudero UNIVERSIDAD DE QUINTANA ROO	
	73	<u>Percepción estudiantil de la retroalimentación durante el aprendizaje de lenguas extranjeras en BUAP</u>	Roberto Ochoa Gutiérrez Benjamín Gutiérrez Gutiérrez Josué Cinto Morales BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA	
	74	<u>Graduates' Perceptions Concerning Academic Writing in English in an EFL Context</u>	Graciela Arizmendi González María del Carmen González Videgaray UNAM FES A TLÁN	
	75	<u>Tipología para el análisis de errores en la enseñanza aprendizaje del francés</u>	Iveth Lozano Palacios María Lilia Lopéz López BENEMÉRITA UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE PUEBLA	